

謝嘉麟自入職以來盡忠職守，堅毅過人，對工作充滿熱誠，事事精益求精，從不計較個人得失，為了在電子及通訊的工作上取得突破而孜孜不倦，工餘時間自費參加多項相關範疇的專業培訓，憑藉其刻苦勤懇和不懈努力，在專業領域及工作崗位上都成績斐然，其優秀表現備受上級和同事稱許。

過去一年，謝嘉麟主要參與技術部門的支援工作，以其出眾的專業知識和豐富經驗，協助部門建立了多個電子通訊系統，並為優化相關工作提供了極其專業的技術意見和建議，對局方進一步落實科技強警及提升執法效率、維持社會安定作出了重要貢獻。

基於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第（一）項的規定，經司法警察局局長建議，現特向謝嘉麟一等高級技術員頒授卓越功績獎，並准予為晉升為司法警察局第一職階首席高級技術員的效力而減少一年服務時間的時限，以資鼓勵。

二零一五年六月十五日

保安司司長 黃少澤

第 115/2015 號保安司司長批示

卓越功績獎

司法警察局張瑞翊一等刑事偵查員，於2008年入職，現隸屬縱火罪案調查科。

張瑞翊處事認真，責任心極強，辦案一絲不苟，勇於接受挑戰，善於解決工作困難，面對棘手難辦的縱火案件時總能公爾忘私，從不計較個人得失，經常不眠不休地投入工作，爭取儘快破案，其敬業樂業的精神和傑出的工作表現深得上級和同事肯定。

今年上半年，張瑞翊曾協助偵破多宗縱火案件，其中又以偵辦2月份新橋區一住宅大廈地舖及台山區一屋苑的縱火案的表現尤為出色。張瑞翊運用其豐富的刑偵經驗及積累多年的專業知識，配合團隊，爭分奪秒地在環境極其惡劣的案發現場搜尋有用物證，細心分析、反複研判，最終查獲有力證據，協助部門迅速偵破案件，拘捕作案嫌犯，為維護市民的生命和財產安全作出了極大貢獻。

基於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第（一）項的規定，經司法警察局局長建議，現特向張瑞翊一等刑

Che Ka Lon exerce as suas funções com lealdade, persistência e entusiasmo e tem revelado uma atitude de procura da perfeição e espírito de zelo e abnegação. Para alcançar um aperfeiçoamento considerável no trabalho na área da electricidade e telecomunicações, aproveitou o seu tempo livre, fora do trabalho, para frequentar, por conta própria, cursos de formação especializada ligados às referidas áreas. Com a sua grande dedicação e esforço, tem obtido resultados extraordinários na sua área profissional e no seu posto de trabalho, granjeando assim o elogio e o reconhecimento dos superiores e colegas.

No ano passado, Che Ka Lon, participou principalmente nas acções de assistência técnica e, com o seu profundo conhecimento e larga experiência, conseguiu apoiar a sua subunidade na criação de vários sistemas de comunicação electrónica e emitiu pareceres e sugestões técnicos, destinados ao melhoramento do respectivo trabalho. A sua actuação deu um grande contributo não só para a concretização do conceito de utilização da ciência e tecnologia para fortalecer o trabalho policial, a elevação da eficácia de execução da lei, bem como para a salvaguarda da tranquilidade da sociedade.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao técnico superior de 1.ª classe, Che Ka Lon, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso à categoria de técnico superior principal, 1.º escalão, da Polícia Judiciária, para servir de estímulo.

15 de Junho de 2015.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 115/2015

Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal de 1.ª classe, Cheong Soi Iek, em exercício na Polícia Judiciária desde 2008, encontra-se actualmente ao serviço na Secção de Investigação e Combate aos Crimes de Fogo Posto.

Cheong Soi Iek tem demonstrado responsabilidade, sinceridade e coragem para enfrentar desafios. Forte na resolução de trabalhos difíceis, muitas vezes a trabalhar sem descanso para resolver os casos o mais rápido possível, o seu espírito de dedicação e desempenho granjearam-lhe o reconhecimento do superior e colegas.

No primeiro semestre deste ano, Cheong Soi Iek conseguiu desmantelar vários casos de fogo posto, nomeadamente, em Fevereiro, um caso de fogo posto ocorrido no rés-do-chão de uma loja, sito na zona de San Kio e um caso de fogo posto ocorrido num bairro da zona de Toi San. Cheong Soi Iek com a sua profunda experiência de investigação e conhecimento profissional, em coordenação com a equipa, conseguiu recolher provas úteis em locais de ocorrência cujos ambientes eram extremamente difícil, ajudando a sua subunidade a desmantelar rapidamente os casos e deter os arguidos, dando assim contributo relevante para a segurança da vida e bens da população.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador criminal de

事偵查員頒授卓越功績獎，並准予為晉升為司法警察局第一職階首席刑事偵查員的效力而減少一年服務時間的時限，以資鼓勵。

二零一五年六月十五日

保安司司長 黃少澤

第 116/2015 號保安司司長批示

卓越功績獎

司法警察局楊冬青一等刑事偵查員，於2007年入職，現隸屬行動輔助辦公室。

楊冬青思維敏捷，有極強的推理分析能力，入職以來在參與調查恐嚇、非法博彩、盜竊集團、毒品及兇殺等多種嚴重犯罪的過程中，充分發揮其過人的洞察力和執法能力，協助偵破不少重大案件，其出色的工作表現屢獲讚許。

過去一年，楊冬青參與偵辦多宗嚴重罪案，期間協助整理大量涉案資料，審視和分析其中細節，四出搜尋重要線索，努力重組案情，並借助法證技術，蒐集關鍵證據，鎖定涉案嫌犯，將作案人逮捕歸案。楊冬青以其出眾的辦案能力協助執法團隊高效履行法定職責，為維護法紀和社會公義竭盡心力，對特區的長治久安貢獻卓然。

基於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第(一)項的規定，經司法警察局局長建議，現特向楊冬青一等刑事偵查員頒授卓越功績獎，並准予為晉升為司法警察局第一職階首席刑事偵查員的效力而減少一年服務時間的時限，以資鼓勵。

二零一五年六月十五日

保安司司長 黃少澤

第 117/2015 號保安司司長批示

卓越功績獎

司法警察局謝家豪一等刑事偵查員，於2006年入職，現在侵犯財物罪案調查科工作。

謝家豪對執法工作專心致志，刻苦耐勞，具使命感，一貫以積極態度執行上級所指派的工作，辦案能力亦強，常能出色地完成

1.ª classe, Cheong Soi Iek, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso à categoria de investigador criminal principal, 1.º escalão, da Polícia Judiciária, para servir de estímulo.

15 de Junho de 2015.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 116/2015

Menção de Mérito Excepcional

A investigadora criminal de 1.ª classe, Ieong Tong Cheng, em funções na Polícia Judiciária desde 2007, encontra-se actualmente ao Gabinete de Apoio à Operação.

Ieong Tong Cheng tem revelado inteligência e capacidade distinta de raciocínio no seu trabalho e, ao longo da sua carreira profissional, tem participado na investigação de vários casos graves relativos a ameaça, jogo ilícito, grupo de carteiristas, droga e homicídio, durante a qual, tem manifestado uma perspicácia extraordinária e capacidade destacada de execução da lei, apoiando a sua subunidade na resolução dos casos acima referidos. O seu desempenho excelente é sempre elogiado pelos superiores.

No ano passado, Ieong Tong Cheng, participou na investigação de vários casos graves, dedicando-se ao apoio à reorganização de uma grande quantidade de dados relativos a cada caso. Com o seu trabalho, de análise de todos os pormenores, busca de pistas importantes através de vários meios, reconstituição do crime, bem como a recolha de provas cruciais com recurso à ciência forense, conseguiu-se finalmente identificar e capturar os suspeitos desses casos. Ieong Tong Cheng manifestou plenamente a sua excelente capacidade de investigação no apoio da sua equipa no cumprimento com alta eficácia das atribuições legalmente conferidas, dando assim um grande contributo não só para a defesa da dignidade da lei e da justiça social, como também para a garantia da tranquilidade da RAEM.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo à investigadora criminal de 1.ª classe, Ieong Tong Cheng, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso à categoria de investigador criminal principal, 1.º escalão, da Polícia Judiciária, para servir de estímulo.

15 de Junho de 2015.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 117/2015

Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal de 1.ª classe, Luís Ka Hou de Oliveira Che, em funções na Polícia Judiciária desde 2006, e encontra-se actualmente ao serviço na Secção de Investigação de Crimes Contra a Propriedade.

Luís Ka Hou de Oliveira Che tem demonstrado um espírito de missão, assiduidade e dedicação na execução de Direito, sempre com uma atitude positiva no cumprimento de tarefas que lhe foram atribuídas pelo superior. Possuidor de uma forte